

INSTRUCCIONES DE INSTALACION DE PANELES DE REVESTIMIENTO EXTERIOR DE VILO

11. Installing First Siding Panel

Snap the bottom of the panel into the starter strip and nail the top to the wall, following nailing instructions. Begin panel installation at the back corner of the house and work toward the front. Leave a 1/4" space where the panel butts against the corner post.

NOTE: Siding should be lapped away from high traffic areas (i.e. doors, side-walks, etc). Remember to leave a minimum of 1/16" clearance between the back of the nail head and the panel nailing strip to allow for panel movement.

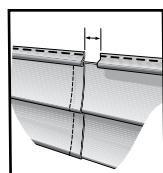


Fig. 10

12. Overlap Joints

Overlap each panel 1 1/4" over the factory pre-notched cut-outs. The last nail should be at least 10" from the end of the panel to allow for a neat lap. (Fig. 10)

13. Installing Balance of Siding

After completing the first course, work your way up. stagger lap joints at least 30" apart.

14. Fitting Siding Under Windows

When you reach a window, you probably will have to cut a siding panel to fit under the opening. Make this panel extend on both sides of the window. Measure the panel to fit. Holding the siding panel under the window, mark the width of the opening on the panel allowing 1/4" clearance of each window side. (Fig. 11)



Next, lock a scrap piece of siding into the panel below, butting against the window. Mark the height needed, allowing 1/4" clearance below the sill. Measure both sides of the window opening this way. Use the scrap piece as a guide to mark horizontal cuts on the siding panel. (Fig. 12)



Fig. 12

14A. Cutting Siding to Fit

Make vertical cuts on the siding panel with a saw or snips. Score horizontally with a utility knife and snap out the section to be removed.

14B. Installing Siding Under Window

Using the snap-lock punch, punch the panel 1/4" below the cut edge at 6" intervals. The resulting raised lugs should face outward and will snap into the undersill trim. (Fig. 13)



Fig. 13

15. Fit Panels Over Windows

Measure and cut the panel to fit. Do this in the same manner as previously indicated, but cut the lower portion in place of the top. Check both sides for a proper fit. Install the panel. Drop the siding panel into the J-Channel around the top of the window and install.

16. Finishing Top Course Under Gable

Cut panels on proper angles. Using two scrap pieces of siding, make a pattern for cutting. Interlock one piece of scrap with the siding panel below. Hold the other piece on top against the gable. Mark a line on the bottom piece and cut. This piece is now a pattern for cutting panels to fit one side of the gable. Follow the same procedure to make a pattern for the other side.

16A. First, nail the J-Channel to the sidewall, flush with the gable, following nailing instructions. Then install pre-cut siding panels.

Splicing the J-Channel: If more than one length of J-Channel is required to finish one side of a gable, a splice will be needed.

16B. Lock the pre-cut siding panel into the siding panel below and slide the siding panel into the J-Channel.

NOTE: Be sure to allow 1/2" expansion gap between the siding and the gable end J-Channel.

17. Finishing Top Row of Siding Under Eaves

Install undersill trim. Nail the undersill trim to the sidewall, flush with the eaves of the house. (It may be necessary to fur the undersill trim to maintain a proper pitch in the top siding panel)

17A. Fitting Top Panel

Measure and cut the top panel to fit. To determine how much of the top panel must be cut off, measure the distance between the top of the undersill trim and the lock of the panel below, then deduct 1/4". Cut the top siding panel to this dimension. (The panel will no longer have a nailing strip after cutting). (Fig. 14)



Fig. 14

17B. Snap Locking Top Panel

Punch the top panel with a snap-lock punch. Insert the cut panel into the trim and draw a line on panel where they meet. Using a snap lock tool, punch the panel on the top of this line every six inches. The raised material should be on the outside face. (Fig. 15)



Fig. 15

17C. Installing Top Panel

Lock the bottom of the panel into the panel below and push top edge into the undersill trim. The raised slots will catch and hold the panel firmly in place.



Fig. 16

18. Installing Beaded Panel

Beaded panels are factory notched in three places. For best results, overlap panels using factory notched ends only (Fig.22) This panel should be overlapped 1" due to the unique design of the locking and lapping system.

Overlapping more than 1" will result in less than optimal laps and increase the chances of panel restriction. For easiest panel installation, start locking the panel at one end and tap the lock into place toward the other end. This panel will no lock by pushing straight up as in standard panel installation.

Note: Overlap factory ends 1" for best appearance with this panel (Fig.16).

Basic Rules of Vinyl siding application

1. Do not nail tightly. Allow a minimum of 1/16" between the back of the nail head and the nailing strip. Nails should be placed approximately 12" to 16" apart. All panels should slide free, horizontally, after nailing.

2. Always nail in the center of the slot. WARNING: Do not nail at the end of a slot! Doing so will cause the siding panel to be permanently damaged. If you must nail near the end of a slot to hit a stud, etc., extend the length of the slot with a nail slot punch tool.

3. DO NOT FACE NAIL.

4. Leave a minimum of 1/4" clearance at all openings and accessory channel stops to allow for normal expansion and contraction.

In cold weather (below freezing) leave 3/8" minimum clearance.

5. Do not stretch horizontal siding panels upward when applying. Instead push upward on the bottom of the panel you are installing, until the locks fully engage. Nail in place. Panels should hang without strain after nailing. Stretching the panel upward pulls the natural radius out of the panel and increases friction of the locks.

6. When installing shutters, cable mounts, etc., make sure the screw hole in the siding is 1/4" larger than the attachment screw diameter. (Example: an 1/8" screw requires a 3/8" hole in the siding). This will allow the panel to still expand and/or contract. Siding panels with a premium double nailing hem are designed for increased flexibility in panel attachment. For maximum attachment strength, use the lower nailing slot closest to the locking bar. The upper offset slot may be used as needed for stud attachment.

Vinyl Soffit Installation

1A. Open Eave

For open overhangs nail F-Trim to the back wall of the house. Using a level, make pencil marks on the wall, parallel with the fascia board at the end of each wall. These are for reference points. From these marks, measure up 7/8" and strike a chalk line. Along this line install the F-Trim with its top leg on the chalk line. This step is very important, because the F-Trim or J-Channel form the back support for the soffit panel.

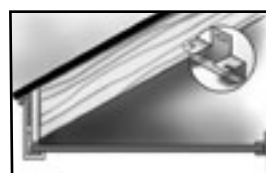


Fig. 17

Intermediate nailing supports should be installed on eaves over 18" in width.

1B. Closed Eave

Dependent upon the type of overhang, install either F-Trim or J-Channel on inside wall or overhang,

CLOSED OVERHANG -- USE J-Channel

2. Measure the distance between (J-Channel and/or F-Trim) channels from back edge to back edge. Next, cut the soffit panels according to these dimensions less 1/4" to allow for contraction and expansion. Use solid panels except for areas where ventilation is required. Vented panels can be used in those areas.

3. After cutting the soffit panels to the desired length, insert the end into the wall support piece (either J-Channel or F-Trim). Lining the panel up correctly, nail the panel to the sub-fascia through the slots in the nailing hem.

4. After the first panel is installed, insert the tongue of second panel into the installed panel, covering the nailing hem. Fit the panels together snugly to protect against misalignment.



Fig. 18

5. Turning Corners

Corners can be finished in one of the methods illustrated. Use two J-Channels back-to-back to create additional support for the panels. (Fig. 18)

6. Closing Ends

Using J-Channel cut to length, install on the ends by nailing into overhang and fitting into the F-Trim and J-Channel. These support the soffit panels.

Vinyl Fascia Installation

1. In applications requiring both soffit and fascia, install a frieze runner (F-Trim) on the bottom of fascia board, and then complete soffit installation. Prepare for installation of fascia panel by applying undersill trim along the top of the fascia board. Measure from the bottom of the F-Trim to the top of the undersill trim and deduct 1/4". This is the width to cut the fascia panel before installation. Use a snap lock punch tool on the fascia panel to punch out raised slots. Hook the bottom lock of the fascia panel over the F-Trim, (which already is installed on the bottom of the fascia board). Then insert the top edge of the fascia into undersill trim. This will hold the fascia firmly in place. (Fig. 19)

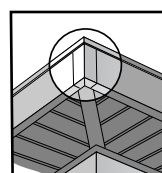


Fig. 19

Run F-Trim straight to avoid waviness in Fascia.

Note: Do not face nail vinyl fascia under any circumstances.

2. To fabricate a corner cap, cut a piece of fascia 5" in length. Mark a vertical center line on the back. Cut on this line. Cut out a 90° section of bottom flange from the center, leaving 45° on each side.



Using a hand seamer or metal straightedge, make a fold along the vertical center line forming a right angle corner as shown.

Punch the top edge of the corner cap with the snap lock punch. The corner cap is then hooked onto the bottom ends of the fascia, and the top is snapped into place in the undersill trim. (Fig. 20)

Aplicación horizontal de los paneles de revestimiento exterior

1. Marque la línea de tiza

Busque la esquina más baja del antiguo revestimiento exterior de la casa. Clave parcialmente un clavo a 38 mm sobre la esquina más baja. Extienda una línea de tiza desde este clavo a otro colocado en forma similar en la esquina siguiente. Asegúrese de que la línea esté a nivel. Ajuste la línea de tiza y repita el mismo procedimiento alrededor de la casa. (Fig. 1)

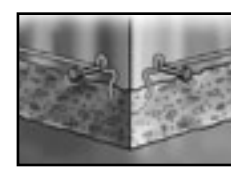


Fig. 1

2. Instale el listón inicial

Ubique el listón inicial contra el borde superior de la línea de tiza. Clave el listón inicial en la pared, siguiendo las instrucciones para clavar. Cuando se hagan agujeros en la superficie de la pared, coloque cuñas en el listón inicial para evitar ondulaciones en el trabajo acabado de revestimiento. (Fig. 2)

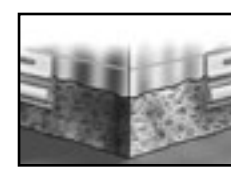


Fig. 2

Drive Nails flush

¡NO AJUSTE DEMASIADO LOS CLAVOS!

3. Agregue los tramos del listón inicial

A medida que va agregando las tiras iniciales, asegúrese de dejar un espacio de 6 mm entre ellas para que se puedan expandir. (Fig. 3)



Fig. 3

4. Instale los postes de las esquinas

A. Los postes interiores de las esquinas se instalan en las esquinas existentes, comenzando 6 mm por debajo del borde inferior del listón inicial.

Si se instala un plafón de vinilo, deje una distancia adecuada por debajo del lado inferior de los aleros para los accesorios de instalación del plafón.

Coloque los postes derechos y a nivel. Clávelos en las paredes adyacentes, comenzando desde arriba. Ponga los clavos en la parte superior de los agujeros para clavar más altos, permitiendo que los postes queden colgando de estos clavos. Los clavos siguientes deben colocarse con espacios intermedios de 20 cm a 41 cm en el centro de las ranuras. Esto permitirá que el revestimiento se expanda y se contraiga naturalmente. **¡NO AJUSTE DEMASIADO LOS CLAVOS!**

B. Coloque el poste exterior de la esquina dejando un espacio de 6 mm en la parte de arriba. Allí se encontrará con los aleros. Si va a instalar un plafón de vinilo, tenga en cuenta las distancias (que varían según los accesorios que use), debajo del lado inferior de los aleros. Sujete los postes, colocando un clavo en la parte superior de la ranura más alta de cada lado. Los postes colgarán de estos dos clavos. Los clavos deben clavarse en el centro de las ranuras para que se logre el equilibrio (de 20 cm a 41 cm en el centro). Esto permite la expansión y la contracción en

la parte inferior. (Fig. 4)
¡NO AJUSTE DEMASIADO LOS CLAVOS!

5. Empalme el poste interior de la esquina

Si necesita usar más de un tramo de un poste interior para las esquinas, haga un empalme de la siguiente manera: 1) Corte 25 mm de todos los lados menos de la cara exterior de la porción superior del poste más bajo de la esquina. 2) Solape 19 mm del poste superior sobre el poste inferior, dejando 6 mm para la expansión. (Fig. 5)



6. Empalme el poste exterior de la esquina

Si necesita usar más de un tramo de poste exterior para las esquinas, haga los empalmes de la siguiente manera: 1) Corte 25 mm de los rebordes para clavar de la porción inferior del poste superior. 2) Solape 19 mm del poste superior sobre el poste inferior, dejando 6 mm para la expansión. (Fig. 6)

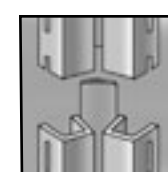


Fig. 5

7. Empalme el poste exterior de la esquina

A. Pueden colocarse remates en los postes esquineros, haciendo los cortes que se muestran. Deje los postes de las esquinas aproximadamente 51 mm más largos que lo necesario. Recorte todo, excepto las 2 caras. Doble las aletas creadas una sobre otra como se indica (Fig. 7)

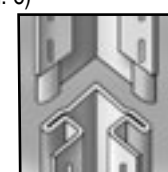


Fig. 6

B. Haga un agujero de 3 mm en el centro a través de ambas capas de vinilo e instale un remache para sostenerlas. Corte una muesca en las dos capas, a fin de dejar espacio para la esquina. (Fig. 7)

8. Instale el canal en J alrededor de las ventanas y las puertas

El canal en forma de J se coloca a lo largo en la parte superior y a los lados de los marcos de las puertas y de las ventanas. Coloque el canal en forma de J contra el marco y clávelo en la pared, hasta que quede unido a ras. Instale y fije una pieza de moldura del alféizar dentro del canal en forma de J debajo de la ventana. El alféizar sirve para asegurar el panel de revestimiento que está cortado y para mantener la alineación.

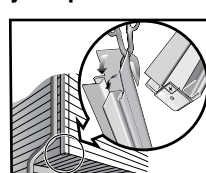


Fig. 7

9. Instale el canal en J en una esquina cuadrada

Corte e instale el canal en J inferior alineado con los lados del marco de la ventana. Instale los canales en J alineados con la cara inferior del canal en J inferior y con el marco superior de la ventana. Corte una pestaña en la parte inferior de los canales en J laterales e introdúzcala por debajo (Fig. 10). Corte e instale el canal en J superior alineado con la superficie exterior del canal en J lateral. Corte y doble la pestaña de drenaje como se muestra (Fig. 8)



Fig. 8

10. Corte en ángulo las esquinas del canal en J

Instale el canal en J inferior, de manera que las puntas sobresalgan, de cada lado del marco, el ancho de la cara del canal en J. Corte una muesca de 19 mm en la parte posterior de cada extremo e instálolo.

Corte una muesca de 19 mm en la parte inferior del canal en J lateral y doble la pestaña. Corte en ángulo el lado inferior del canal en J para dar un aspecto de falsa escuadra cuando esté instalado. (Fig. 9)

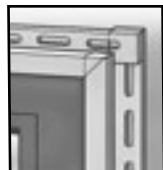


Fig. 9

11. Instale el primer panel de revestimiento

Encaje la parte inferior del panel en el listón inicial y clave la parte superior a la pared, siguiendo las instrucciones para clavar. Comience la instalación de los paneles en la esquina posterior de la casa y avance hacia el frente. Deje un espacio de 6 mm donde el panel se junta con el poste de la esquina.

Nota: Las paredes deben quedar superpuestas lejos de las áreas de mucho tránsito (p. ej., puertas, senderos, etc.).

Recuerde dejar un espacio de 27 mm como mínimo, entre la parte trasera de la cabeza del clavo y la tira para clavar del panel, para permitir su movimiento.

12. Superponga las juntas

Superponga cada panel 25 mm sobre los cortes marcados de fábrica. El último clavo debe estar por lo menos a 25 cm del extremo del panel para que la superposición quede prolija. (Fig. 10)

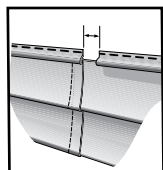


Fig. 10

13. Instale el resto del revestimiento

Luego de completar la primera hilera, continúe la instalación hacia arriba.

14. Ajuste el revestimiento debajo de las ventanas

Cuando llegue a una ventana, probablemente tendrá que cortar un panel de revestimiento para colocar debajo de la abertura. Haga que este panel sobrepase el largo de la ventana a ambos lados. Mida el panel para que entre bien. (Fig. 11) Sostenga el panel de revestimiento debajo de la ventana y marque el ancho de la abertura en el panel, dejando un espacio de 6 mm a cada lado de la ventana. A continuación, trabe una pieza de revestimiento que no sirva en el panel de abajo, haciendo que haga tope con la ventana. Marque la altura necesaria, dejando un espacio de 6 mm debajo del alféizar. Mida ambos lados de la abertura de la ventana de esta misma manera. Use la pieza que no sirve como guía para marcar los cortes horizontales en el panel de revestimiento. (Fig. 12)



Fig. 11



Fig. 12

14A. Corte el revestimiento para que encaje

Haga cortes verticales en el panel de revestimiento con un serrucho o con tijeras para cortar láminas. Marque horizontalmente con una navaja de usos múltiples y quite la sección que no va a usar.

14B. Instale el revestimiento debajo de la ventana

Use la perforadora de cierre a presión para perforar el panel 6 mm por debajo del borde cortado en intervalos de 15 cm. Las orejas resultantes deben estar hacia fuera y se ajustarán a la moldura del alféizar. (Fig. 13)



Fig. 13

15. Ajuste los paneles sobre las ventanas

Mida y corte el panel para que entre bien. Haga esto de la misma manera que se indicó anteriormente, pero corte la parte inferior, en lugar de la parte superior. Controle los dos lados para que encaje bien. Instale el panel. Deje caer el panel de revestimiento en el canal en J que bordea la parte superior de la ventana e instálelo.

16. Acabe la hilera superior debajo del gablete

Corte los paneles en los ángulos apropiados. Usando dos piezas de revestimiento que no sirvan, haga un molde de corte. Trabe una pieza de las que no sirven con el panel de revestimiento de abajo. Sostenga la otra pieza por la parte superior, contra el gablete. Marque una línea sobre la pieza inferior y corte. Esta pieza, ahora, es el molde para cortar paneles que encajen bien en uno de los lados del gablete. Siga el mismo procedimiento para hacer un molde para el otro lado.

16 A. Primero, clave el canal en J en la pared lateral, alineado con el gablete, siguiendo las instrucciones para clavar. Luego instale los paneles de revestimiento ya cortados.

Empalme del canal en J: Si necesita usar más de un canal en J para el acabado de un lado del alero, necesitará hacer un empalme. Aplicación horizontal del revestimiento (continuación)

16 B. Trabe el panel de revestimiento ya cortado en el panel de revestimiento de abajo y deslícelo en el canal en J.

NOTA: Asegúrese de dejar un espacio de 6 mm para la junta de expansión entre el revestimiento y el extremo del canal en J que está contra el gablete.

17. Acabe la fila superior de revestimiento debajo de los aleros

Instale la moldura de los alféizares. Clave la moldura del alféizar en la pared lateral, alineándola con los aleros de la casa. (Puede ser necesario enrasar la moldura del alféizar para mantener el nivel del panel de revestimiento superior).

17 A. Ajuste el panel superior

Mida y corte el panel superior para que entre bien. Para determinar qué cantidad debe cortar del panel superior, mida la distancia entre la parte superior de la moldura del alféizar y la traba del panel de abajo y luego reste 6 mm. Corte el panel de revestimiento superior según esa medida. (Después de cortarlo, el panel ya no tendrá una tira para clavarlo). (Fig. 14)



Fig. 14

17 B. Encaje el panel superior de sujeción

Perfore el panel superior con una herramienta perforadora de cierre a presión. Inserte el panel cortado en la moldura y trace una línea sobre el panel en el lugar donde se juntan. Usando una herramienta perforadora de cierre a presión, perfore el panel sobre esta línea cada seis pulgadas. El material elevado debe quedar del lado de afuera. (Fig. 15)



17 C. Instale el panel superior

Trabe la parte inferior del panel dentro del panel de abajo y empuje el borde superior hacia el interior de la moldura del alféizar. Las ranuras levantadas atraparán y retendrán el panel firmemente, en la posición correcta.

18. Instale el panel con reborde

Los paneles con reborde vienen dentados en tres lugares de fábrica. Para obtener mejores resultados, superponga los paneles utilizando los extremos dentados de fábrica (Figura 22). Debido a su exclusivo diseño de sistema de bloqueo y superposición, este panel se debe superponer 1" (25.40 mm).



Fig. 16

Superponerlos más de 1" (25.40 mm) dará como resultado malas superposiciones y aumentará las posibilidades de limitar el panel. Para instalarlo con mayor facilidad, comience a fijar el panel en un extremo y golpéelo suavemente hasta que calce hacia el otro extremo. Este panel no se fijará si lo empuja en línea recta como un panel normal.

Nota: Superponga los extremos de fábrica 1" (25.40 mm) para lograr una mejor apariencia con este panel (Fig. 16).

Reglas básicas para la aplicación de revestimiento de vinilo

1. No ajuste demasiado los clavos. Deje un espacio como mínimo de 2 mm entre la parte posterior de la cabeza del clavo y la tira para clavar. Los clavos deben colocarse con una separación de 30 cm a 41 cm. Todos los paneles deben deslizarse libremente, de manera horizontal, después de ser clavados.

2. Siempre clave en el centro de la ranura. ADVERTENCIA: ¡No clave en el extremo de la ranura! Si lo hace, dañará permanentemente el panel de revestimiento. Si necesita clavar cerca del extremo de una ranura para dar con un montante, etc., extienda la longitud de la ranura con un punzón de agujeros para clavos.

3. NO CLAVE SOBRE LA CARA DEL REVESTIMIENTO.

4. Deje un espacio de 6 mm, como mínimo, en todas las uniones con aberturas y con topes de canales para permitir la expansión y la contracción normales. En climas fríos (temperaturas bajo cero), debe dejar un espacio de 10 mm como mínimo.

5. No estire los paneles de revestimiento horizontales hacia arriba cuando los esté colocando. En lugar de hacer esto, empuje hacia arriba en la parte inferior del panel que está instalando hasta que trabe por completo y clávelo en su lugar. Los paneles deben colgar sin estar sometidos a tensión luego de haberlos clavado. Si estira el panel hacia arriba, se desajustará el radio original del panel y aumentará la fricción en las trabas.

6. Cuando instale postigos, soportes para cables, etc., asegúrese de que el agujero del tornillo en el revestimiento sea 6 mm más grande que el diámetro del tornillo de sujeción. (Por ejemplo: para un tornillo de 3 mm hay que hacer un agujero de 10 mm en el revestimiento). De esta manera, el panel podrá expandirse y contraerse.

Los paneles de revestimiento que tienen un borde doble de clavar de primera calidad están diseñados para brindar una mayor flexibilidad en la unión del panel. Para lograr una fuerza máxima de unión, coloque la ranura para clavar inferior más cerca de la barra de trabadura. La ranura de compensación de más arriba puede usarse para poner varillas cuando sea necesario.

Instalación de un plafón de vinilo

1 A. Alero abierto

Para aleros abiertos, use una moldura en F que haya sido clavada en la pared trasera de la casa. Usando un nivel y un lápiz, haga marcas en la pared, paralelas a la tabla exterior del extremo de cada pared. Estos serán los puntos de referencia. Desde estas marcas, mida 22 mm y marque una línea de tiza. A lo largo de esta línea, instale la moldura en F con la pata superior sobre la línea de tiza. Este paso es muy importante porque la moldura en F o el canal en J forman el soporte posterior del panel del plafón.

En aleros de más de 46 cm de ancho, hay que instalar soportes con clavos intermedios.

1 B. Alero cerrado

Dependiendo del tipo de saliente, instale una moldura en F o un canal en J sobre la pared interior o sobre el saliente.

SALIENTE CERRADO -- USE un canal en J

2. Mida la distancia entre los canales (el canal en J o la moldura en F) de borde posterior a borde posterior. Luego, corte los paneles del plafón

de acuerdo con estas dimensiones, restando 6 mm para permitir la contracción y la expansión. Use paneles sólidos, excepto en áreas donde se necesite ventilación. En estas áreas, puede usar paneles perforados. (Fig. 17)

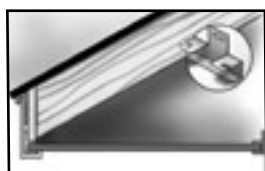


Fig. 17

3. Luego de cortar los paneles del plafón en el largo deseado, inserte el extremo en la pieza de soporte de la pared (un canal en forma de j o una moldura en forma de f). Alineando bien el panel, clávelo en la cara exterior de abajo, a través de las ranuras del borde para clavar.

4. Luego de instalar el primer panel, inserte la lengüeta del segundo panel en el panel ya instalado, cubriendo el borde para clavar. Ajuste firmemente los paneles para que no queden desalineados.

5. Esquinas

Las esquinas pueden acabarse con uno de los dos métodos indicados a continuación. Use dos canales en J de, uno contra el otro, para crear un soporte mayor para los paneles. (Fig. 18)

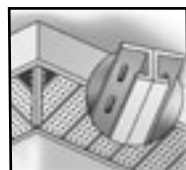


Fig. 18

6. Cierre los extremos

Usando un canal en J de cortado a medida, instálelo en los extremos, clavándolo en el alero y ajustándolo en la moldura en F y el canal en J. Los canales brindan soporte a los paneles del plafón.

Instalación de la cara exterior de vinilo

1. En aplicaciones que requieren plafón y caras exteriores, instale una hilera de frisos (moldura en F) en la parte inferior de la tabla exterior y complete la instalación del plafón. Prepare la instalación del panel exterior, aplicando una moldura de alféizar a lo largo de la parte superior de la tabla exterior. Mida desde la parte inferior de la moldura en F hasta la parte superior de la moldura del alféizar y réstele 6 mm. Este es el ancho según el cual debe cortar el panel de la cara exterior antes de la instalación. Use una herramienta perforadora de cierre a presión sobre el panel de la cara exterior para perforar ranuras elevadas. Enganche la traba de la parte inferior del panel exterior por encima de la moldura en F (que ya está instalada sobre la parte inferior de la tabla exterior). Luego, inserte el borde superior de la tabla exterior en la moldura del alféizar. De esta manera, la cara exterior queda firmemente sostenida en su lugar. (Fig. 19)



Fig. 19

Coloque derechas las molduras en F, para evitar que la cara exterior quede ondulada.

NOTA: Nunca clave sobre la cara exterior del panel de vinilo del alero.

2. Para fabricar el refuerzo de la esquina, corte un trozo de 14 cm de largo de cara exterior. Marque una línea vertical en el centro de la parte trasera. Corte sobre esta línea. Corte una sección a 90° del reborde inferior desde el centro, dejando 45° a cada lado.

Usando una selladora manual o una regla de metal, haga un doblez a lo largo de la línea vertical, formando un ángulo recto, según se muestra.

Perfore el borde superior del refuerzo de la esquina con la perforadora de cierre a presión. Luego, el refuerzo de la esquina luego se engancha en los extremos inferiores de la tabla exterior, y la parte superior se engancha en la moldura del alféizar. (Fig. 20)

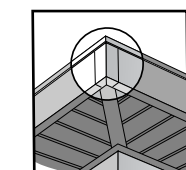


Fig. 20

TRUEWALL
True to you. True to your craft.
by PLY GEM

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR VINYL SIDING AND SOFFIT

Horizontal Siding Application

1. Snap Chalk Line

Find the lowest corner of the old siding or sheathing on the house. Partly drive a nail 1 1/2" higher than the lowest corner. Stretch a chalk line from this nail to a similar nail at the next corner. Make sure the line is level. Snap a chalk line and repeat the same procedure around the entire house. (Fig. 1)

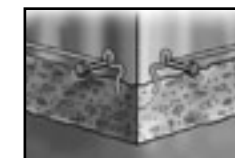


Fig. 1

2. Installing Starter Strip

Position the starter strip with the top edge on the chalk line. Nail the starter strip to the wall. When hollows occur in the wall surface, shim out the starter strip to avoid a wavy appearance in the finished siding job. (Fig. 2)

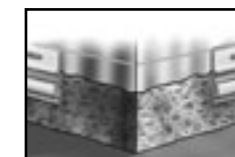


Fig. 2

Drive nails flush! DO NOT NAIL TIGHT!

3. Add Starter Strip Sections

As you add starter strip sections, be sure to leave 1/4" space between them for expansion. (Fig. 3)



Fig. 3

4. Installing Corner Posts

4A. Inside corner posts are installed in the existing corners, starting at 1/4" below the bottom of the starter strip.

If vinyl soffit is to be installed, allow proper distance below the underside of the eaves for the soffit installation accessories.

Set these posts straight and true. Nail them to the adjoining walls, beginning at the top. Place the nails at the top of the uppermost nailing slots, allowing the posts to hang on these nails. Succeeding nails should be placed every 8" to 16" in the center of the slots. This will allow for normal expansion and contraction. **DO NOT NAIL TIGHT!**

4B. Position the outside corner post to allow 1/4" gap at the top. This is where it will meet the eaves. If vinyl soffit is to be installed, allow proper distances (which vary according to the accessories used), below the underside of the eaves. Attach the posts by placing a nail in the top of the upper slot on each side. Posts will hang on these two nails. The balance of the nailing should occur in the center of the slots, (8" to 16" on center). This allows for expansion and contraction to occur at the bottom. (Fig. 4)



Fig. 4

DO NOT NAIL TIGHT!

5. Splicing Inside Corner Post

If more than one length of an inside corner post is required, make a splice as follows: 1) Cut 1" off all but the outer face of the upper portion of the bottom corner post. 2) Lap 3/4" of the upper post over the lower post, allowing 1/4" for expansion. (Fig. 5)

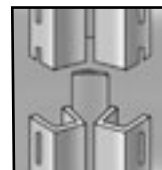


Fig. 5

6. Splicing Outside Corner Post

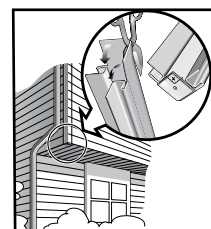
If more than one length of an outside corner post is required, make a splice as follows: 1) Cut 1" of the nailing flanges away from the bottom portion of the upper post. 2) Lap 3/4" of the upper post over the lower post, allowing 1/4" for expansion. (Fig. 6)



Fig. 6

7. Capping Outside Corner Post

A. Corner posts may be capped by making the cuts shown. Allow approximately 2" extra length on the corner post. Trim away everything except the 2 faces. Fold the flaps created over each other as indicated. (Fig. 7).



B. Drill a 1/8" hole in the center through both layers of vinyl, and install a pop rivet to hold them in place. Cut a notch in both layers to allow clearance for the corner. (Fig. 7)

8. Install J-Channel Around Window and Doors

The J-channel goes along the top, bottom and sides of the window and door casings. Position the J-Channel against the casing and nail it to the wall, nailing just until flush. Install and fasten a piece of undersill trim inside of J-Channel below the window. This undersill serves to secure the cut siding panel, and maintain straight alignment.

9. Square Corner J-Channel installation

Cut and install bottom J-Channel flush with the sides of the window casing. Install side J-Channels flush with the lower face of the bottom J-Channel and with the top of the window casing. Cut a tab in the bottom of the side J-Channels and fold under (Fig. 10). Cut and install top J-Channel flush with the outer face of the side J-Channel. Cut and bend drain tab - as shown (Fig. 8)



Fig. 8

10. Mitering Corners of the J-Channel

Install bottom J-Channel to extend past side casing the width of the J-Channel face on each end. Cut out a 3/4" notch in the back of each end and install. Cut a 3/4" notch in the bottom of side J-Channels and bend tab. Miter bottom side J-Channel to give a false mitered appearance when installed. (Fig. 9)



Fig. 9